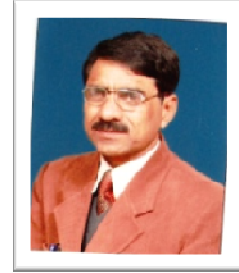


## Curriculum Vitae



**Name** :-Abdul Aziz Parrey

**Pen Name** :-Dr Aziz Hajini

**Residential Address** :-Hajin Sonawari Kashmir (193501)

**Present Address** :-Noorani Colony Kursoo Padshahi Bagh  
Srinagar J&K (INDIA)

**Phone** :-0194 2440884  
**Cell Phone** :- 9419016038

**E-mail** :-h.habibia@yahoo.com  
aziz.hajini@gmail.com

**Academic Qualification** :-B.A.(Hons) M.A.(Kashmiri), B.Ed,  
**NET ( GOLD MEDALIST )**  
**Ph.D** (on the topic, 'Development of  
Kashmiri Prose During 20<sup>th</sup> century')

**D.O.B.** :-07-03-1957

**Present Position** : Secretary J&K Academy of Art, Culture and  
Languages

**Positions held**

- \*. Deputy Director Academic (Kashmir)  
J&K BOSE State Board of School Education
- \*. Research Officer State Institute Of Education  
Srinagar
- \*. OSD Cultural Education Department of  
School Education Govt. of J&K
- \*. Coordinator, S.A. Chair
- \*. Assistant Prof. Centre for Sheikh-ul-Aalam  
Studies, University of Kashmir

## Distinctions

- First Gold Medalist in Kashmiri.
- First Position in a state level essay writing competition (Organized by Adbee Markaz Kamraz).
- First Position in inter-college debate.

## Books

- 📖 Translation of 'WARIS SHAH' from English into Kashmiri published by Sahitya Akademi New Delhi. ( ISBN: 81-260-0455-x)
- 📖 'PANTCHAHAN VARIYAN HUND KASHUR ADAB' Published by Sahitya Akademi New Delhi. (ISBN: 81-260-1699-x)
- 📖 'Paer Zaan', a book on Kashmiri Script published by KBD.
- 📖 'Kaashire Naat' published by Sahitya Akademi New Delhi. (ISBN 81-260-2499-1)
- 📖 'Noor-e-Nooran', a collection of Kashmiri Devotional Poetry published by KBD.
- 📖 'Vitasta Ki Saer', (Urdu) published by Meezan Publishers Srinagar. (ISBN: 978-81-260-2931-4)
- 📖 Kashur Aqeedati Adab published by Sahitya Akademi. New Delhi (ISBN: 978-81-260-2931-0)
- 📖 Punjabie Shayiri Manz Kasheer published by Sahitya Akademi, New Delhi.(ISBN 978-81-260-2635-7)
- 📖 'Ze Gaz Zameen' (Translation of Sahitya Akademi award winning Urdu Novel) published by Sahitya Akademi, New Delhi. (ISBN: 978-81-260-2653-7)
- 📖 Hamkaal Kashir Shayiri published by Sahitya Akademi, New Delhi. (ISBN 978-81-260-3274-7)
- 📖 Tcharne-Aamtche Dalit Daliele, Kashmiri translation of selected Dalit Short Stories published by Sahitya Akademi, New Delhi. (ISBN 978-81-260-4179-4)
- 📖 "Aen e Khane" collection of essays published by self.(ISBN 978-93-82288-25-1)
- 📖 "Te Pate Aaye Daryawas Zaban" (ISBN 978-81-237-7086-4) Kashmiri Translation of NBT Publication published by the same organization.
- 📖 Molvi Sidiq Ullah Hajini (ISBN 978-93-80691/86-2) Published by J&K Academy of Art, Culture and Languages.
- 📖 Mir Gh. Rasool Nazki (ISBN 978-81-260-5231-8 ) Published by Sahitya Akademi New Delhi
- 📖 Me and My Animal (ISBN 978-93-80691-22-0)

📖 Asi Cha Puran Hamsayan Tal (ISBN 978-93-80691-17-6)

## Awards

- ☞ **Sahitya Akademi (National Akademi of Letter)**  
New Delhi prestigious main Best Book award for Aan-e-Khane for the year 2015.
- ☞ **Shahitya Akademi (National Akademi of Letters)**  
New Delhi Award for best translation in Kashmiri for the year 2013.
- ☞ **Khilat-e-Sheikhul Aalam** (2008) awarded by Department Of Information, Govt. Of Jammu & Kashmir.
- ☞ **Certificate of Excellence** for outstanding contribution to culture and academics awarded by J&K Govt. Education Department.
- ☞ **Award of Honour** presented by J&K BOSE for excellent contribution in development of textual material for teaching Kashmiri at school level.
- ☞ **Harmoukh Award 2010** presented by Harmoukh Kashur Markaz Jammu & Kashmir.
- ☞ Award of title, 'Mir-e-Karwan' by Karwani Adab Dab Ganderbal in 2012.
- ☞ Awarded by **Maraz Adbi Sangam** for outstanding contribution to Kashmiri Language, Literature and Culture.
- ☞ **Sharf-I-Saqafat (2004)** Robe of Honour for outstanding contribution in the field of Culture, awarded by Sangar Stage Kashmir.
- ☞ **Robe of Honor** presented by Halqu-e-Arabab-i-Zauq Baramullah.
- ☞ **Certificate Of Excellence** awarded by J&K 'Naat Academy'
- ☞ **Felicitations and Citations** awarded by more than twenty Government, Semi Govt. and non Government literary and cultural organizations of J&K State and some other states of India
- ☞ **Sanstha Samaan** from Nami Dogri Sanstha in the month of April, 2017
- ☞ **Dena Nath Memorial Award** Awarded by Hindi Kashmiri Sangam New Delhi, 2014
- ☞ **Mahjoor Award Awarded** by Hindi Kashmiri Sangam New Delhi, 2013
- ☞ Felicitated by National Bhand Theatre, Wathoor, Kashmir

☞ Felicitated by Department of Urdu University of Jammu.

## Membership

- Elected as Finance Committee Member Sahitya Akademi New Delhi from March 2018-
- Elected as General Council Member Sahitya Akademi New Delhi from January 2018
- Convener Kashmiri Advisory Board Sahitya Akademi (National Akademi Of Letters, New Delhi from 2018-
- Convener Kashmiri Advisory Board Sahitya Akademi (National Akademi Of Letters, New Delhi(2008-2012)
- Member on Expert Committee for Granting Senior & Junior Fellow Ships in literature, Ministry of Culture Government of India (2009- 2013)
- Executive Board Member of Sahitya Akademi (National Akademi Of Letters) (2008-2012)
- Empanelled Referee for Nobel Prize in literature.
- Empanelled Referee for Jnanpith award for Kashmiri Writers.
- Life member of Indian Institute Of Public Administration New Delhi.
- Member Advisory Panel of National Book Trust of India (2012)
- Empanelled jury member for Main Best Book Award, Translation Prize, Bal Sahitya Puruskar of National Academy of letters, Sahitya Akademi New Delhi
- Member of the high level Committee of Kashmiri Scholars constituted by the State Legislature for visualizing the scope of classical language status for Kashmiri.
- Member Sahitya Akademi's "Kashmiri Advisory Board". (1997-2002).
- Thrice elected President of 'Adbee Markaz Kamraz', a federation of 22 registered literary and cultural organizations of Kashmir (June 2008-2015)

- Member Secretary Central Committee, General Council and Finance Committee of J&K Academy of Art, Culture and Languages from (2016)
  - Member Advisory Committee of J&K Academy of Art, Culture and Languages Srinagar.
  - President Kashmir Theater Association (1998 - 2000)
  - State Commissioner Head Quarter (Culture) Bharat Scouts And Guides.(2006-2008)
  - Secretary Halque-e-Adab Sonawari.(1999-2001)
  - Vice President “Kashmir Foundation For Art and Culture.(2000-2001)
- 
- Member Kashmiri Text Book Advisory Committee J&K Board of School Education.
  - Patron Wahab Dramatic Club Hajin.(1996 - ----)
  - Member Central Advisory Board Of J&K Scouts and Guides.
  - Member Advisory Board (CNS) Current News Service.
  - Chairman of 12 Languages Sub Advisory Committees of JKAACL including the Advisory Committee for Kashmiri, Urdu, English and Hindi (From 2016)
  - Member Advisory Committee of weekly ‘Sangarmaal’ (2006-.....)
  - Advisor monthly News magazine ‘Kashmir Scan’
  - Nominated Organizing Secretary of ‘Azad Memorial Committee’ constituted by Govt. of J&K in the year 2003.
  - Remained Judge/Expert for State Cultural Academy awards.
  - Member Advisory Committee of weekly ‘Kashur Srinagar Times’ (2005)

### **Seminars/Symposia/Conferences**

- ✎ Participated in International Blue Metropolis Literary Festival at Montreal, Regina, Ottawa and some other cities of Canada in the year 2011. In this festival I was one among the four writers who represented India in this festival.

- ✎ Participated in an International Level Panel Discussion held at New York USA, organized by United Nations Academic Impact.
- ✎ Participated in International Film Festival held at Goa in the year 2003 where i represented state of J&K.
- ✎ Participated in a world poetry festival as observer held at Delhi in the month of March 2014.
- ✎ Participated in the National Symposium of Poets (2007), on Jan 16<sup>th</sup> 2007 (organized by Akkashvani) at Ujjain, where I represented Kashmiri Language.
- ✎ Participated in World Book Fair at New Delhi in February 2014 and delivered a lecture on importance of Kashmiri Language and Literature on 19-02-2014.
- ✎ Participated in International Kolkata Book Fair in January 2014 and delivered a lecture on the topic 'Knitting India through Languages' on 07-02-2014.
- ✎ Attended North East Publishers Book Fair at Guwahati in the year 2013 and participated in National Level Poets Meet on Dec 28, 2013.
- ✎ Participated in 'Abhivyakti Programme' (National Level Literary Seminar) and presented my latest writings at the University of Madras, Chennai on 24-25 Aug 2013.
- ✎ Participated in more than fifty Literary Conferences and Seminars of international, national and state level as paper reader, poet, Expert and observer.
- ✎ Participated as Director, Coordinator, Resource Person & translator in national level Translation Workshops of "Sahitya Akademi" at Delhi, Gowhati, Goa, Srinagar, Jammu and other places of the country.
- ✎ Presided over various sessions of National and International Seminars and Conferences held at various places.
- ✎ Participated as an expert/resource person in different workshops of National Book Trust of India held at Delhi, Kolkata, University Of Jammu, University Of Kashmir and other places of the country.
- ✎ Participated in various Theatre Seminars and delivered lectures as Expert.

- ✎ Participated in Sharjah International Book Fair to represent India in literary event held on 7<sup>th</sup> November, 2014 at Sharjah, UAE.
- ✎ Participated in National Translation workshops as Resource Person organized by Sahitya Akademi New Delhi, Agertalla and Gowhati.
- ✎ Delivered a lecture in world Book Fair 2016 organized by National Book Trust of India at Pragati Maidan New Delhi on 17<sup>th</sup> January, 2017.
- ✎ Delivered keynote and presidential address in scores of International, National and State level Programmes, festivals conferences and Seminars organized by JKAACL during last one year and seven months.

## Editing

- Editor, ‘Alamdaar’ English/ Kashmiri yearly Journal of Center For Sheikh ul Aalam Studies, Kashmir University.
- Editor, ‘Noor’ the News Letter of Center for Shiekh ul Aalam Studies, Kashmir University.
- Editor Popular Kashmiri Journal “wularek-Mallar”. (1987-....)
- Editor-in-Chief Bi-monthly “Edu-News”, published by Directorate of School Education Kashmir.(2007-2008)
- Editor Tri-Lingual Monthly “News Letter” published by Directorate of School Education Kmr from 2000 to 2005.
- Assistant Editor “Yamberzal” Magazine of Govt. Degree College Bemina..
- Associate Editor of the Educational News Letter Published by Institute of Peace, Research and Action.
- Patron/ Editor “Prav” yearly journal of Adbi Markaz Kamraz.
- Consultant, the monthly ‘Guftaar’ published by Institute Of Peace Research and Action.
- Editor in Chief cum Convener ‘Gashe Taruk’
- Chief Advisor Monthly English Magazine “KASHMIR INSIGHT”
- Initiated and supervised the magazine publication programme being followed by more than 200 Higher Secondary Schools of Kashmir Province.
- Wrote foreword of scores of books published by Various writers and poets of Kashmiri language.

- Patron Encyclopedia Kashmiryana Vol:-6 and as many as 25 books Published by JKAACL during last one year and 7 months.
- Editor in Chief and patron of about more than fifty issue of Sheeraza and Hamara Adab publish by JKAACL during last 19 months.

### **Compilation / Development of Text Books**

- Remained associated with editing & Compilation of text books in Kashmiri for class 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup>, 7<sup>th</sup>, 8<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup> & 12<sup>th</sup>.
- Convener of Urdu, Pahari and Gojri Text Book Advisory Committees of J&K State BOSE
- Remained associated with the editing/compilation of Urdu text books for classes 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>rd</sup>, 4<sup>th</sup>, 5<sup>th</sup>, 9<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup>.

### **Main Papers/ Articles published in Anthologies/ Journals**

- ✎ One Act Kashmiri Play published in 1<sup>st</sup> ever Drama Anthology published by Sahitya Akademi in the year 1997. ISBN: 81-260-0249-2
- ✎ Kashmiri Natiya Shayiri published in Sheeraza Vol. 41, Issue 4/6 year 2008.
- ✎ Translation of two Pakistani Short Stories published in ‘Pakistaen Afsane’ printed by Sahitya Akademi, year 2009, ISBN :978-81-260-2754-5.
- ✎ Kashmiri translation of two short stories published in collection ‘ANGRIZYAS MANZ HAMKAL HINDUTANIE AFSANE’ published by Sahitya Akademi in the year 1999. ISBN: 81-260-0456-b
- ✎ Research paper on ‘Sheikh ul Aalam’ published in the ‘alamdar’ Vol4, issue 4 published by SA Chair university of Kashmir in the year 2011.
- ✎ Research Papers published in Sheikh ul Aalam, Wahab Paray, Prof. Hajini & G. Nabi Firaq, Amin Kamil, Nishat Ansari in Sheeraza of J&K Academy of Art, Culture and Languages.
- ✎ Research Papers published on subjects like “Kashir Zaban Ti Soun Taelimi Nizaam, Nave Poui Hend Kashir Adeb, Maujood-e-Dorech Kashir Shayiri” in Sheeraza of J&K Cultural Academy, Prava of



Adbee Markaz Kamraz and Maraz of Cultural Sangam

- ✎ Articles/ Poetry published in Little Magazine, New Delhi, Miras News Delhi, Honour Srinagar and Kashmr Scan Srinagar.
- ✎ Research Papers published in ‘Soon Adab’ of J&K Academy of Art Culture and Languages , Bazyaft of Urdu department of University of Kashmir and Anhar of Kashmiri Department of Kashmir University.

### **Experience In Teaching Of Kashmiri**

1. I have experience of working as Teacher Trainer in Kashmir at State & District levels. Besides imparting training to resource personnel, for teaching Kashmiri at Various levels, I acted as Nodal Officer in the state Institute Of Education Srinagar for coordinating effective implementation of capacity building courses of Kashmiri Teachers.
2. I worked with some research oriented projects of SIE related to languages and Social Science.
3. I was nominated as Coordinator by The Directorate Of School Education Kashmir for monitoring of Teaching of Kashmiri in the Govt. & Private schools of Kashmir.
4. I have experience of working as Teacher Trainer in District Institute Of Education And Training Beerwah, where I performed my duties.
5. Taught Kashmiri Script to thousands of students through a Tele class room organized by Door Darshan Kendra Srinagar weekly for more than five years.
6. Remained associated with the process of conducting Kahmiri Exams for more than one lack students by Adbi Markaz Kamraz.

### **Experience in Academic/ Cultural Administration**

- ✳ Worked as OSD Cultural Education in Directorate of School Education for about eight years and revived the literary and cultural atmosphere in Academic Institutions after a tough turmoil of many years
- ✳ Worked with the project of Cultural Renewal of Kashmiri Student Youth (CROKSY) as its Consultant and advisor.
- ✳ Did a record work in the history of Sahitya Akademi (National Akademi Of Letters, New Delhi) as its Convener Kashmiri Advisory Board during the years (2008-2012)

- ★ Organized and Coordinated scores of Educational, Literary and Cultural conferences, seminars, workshops, debates, symposia, poetic competitions and other literary, educational and cultural programmes at National and State Level through the School Education Department of Jammu and Kashmir Government.
- ★ Appointed Nodal Officer by Center for Cultural Resources and Training (CCRT), New Delhi on recommendation of the state Govt. for conducting various programmes.

### Experience In Media

- a. Conceived wrote and directed a Documentary film series “QALAMKAAR” on distinguished literary personalities like Prof Rahman Rahi Prof. Hajini, Late Gh. Rasool Nazki, M.Y. Taing, Akhtar Mohi-ud-din, Farooq Nazki, Hakim Manzoor, Prof Firaq, Sofi Gh. Mohd., Gh. Nabi Khayal, Moti Lal SAqi, Late Sahmim Ahmad Shahim, Prof Shauq, Nishat Ansari, Prof. Azurda and others for Doordarshan.
- b. Translated and read News Bulletins on Radio and T.V. for more than three years.
- c. Anchored popular programmes like “BETAKH ,ASLOOB, YAWUN, MAHOOL” from Doordarshan Kendra Sgr. and “RANGHAA, SUBHE-I-KASHMIR and WARRASAT” from Radio.Kmr.Sgr.
- d. Wrote a Tele serial “DALEELA ZINDAGANI HINZ” Produced by M/S Wullar Video Waves for Doordarshan under the commissioned scheme of programmes.
- e. Conceived and Wrote a Docu-Drama series entitled KINARAY KINARAY” for Radio Kashmir Sgr.
- f. Directed Documentaries on Cultural Heritage and Literary Legacy of Kashmir Produced for DD.
- g. Directed a Programme series *AES TE CHE ZUHNDI* Produced by “Vast Video Vision” for DD. KASHIR under the commissioned scheme of programmes.
- h. Directed a musical Programme series “GASH-I-NAB” Produced by Sweet Screen for DD. KASHIR under the commissioned scheme of programmes.

- i. Conceived & wrote a Tele Programme series entitled SUNZAL produced by Santoor Films Srinagar for DD Kashir, under the commissioned scheme of programmes.
- j. Conceived & wrote a Tele Programme series entitled  
KASHUR TELE THEATRE produced by  
“T S Films” for DD Kashir under the  
commissioned scheme of programmes.
- k. Directed a Programme series “SANEVEN SADA”  
Produced by “Vast Video Vision” for DDK Sgr.
- l. Directed a Musical Programme series “NAGMAGE”  
Produced by “Wullar Video Waves” For DDK Sgr.  
Under CBR scheme of programmes.
- m. Prepared script and worked as associate Director  
for thirteen episode Tele-Programme Series  
entitled “LOOLUK ALOV” produced by “Media  
Line Communications” for DD Kashir under the  
commissioned scheme of programmes.
- n. Conceived & wrote a Docu-Drama series entitled  
“VITSTA KI SAER” Produced by “Wullar  
Video Waves” for DDK.Sgr.
- o. Worked as Associate Director in more than one  
dozen Tele Series and serials.
- p. Directed a Musical Programme Series “NOV  
ANHAAR” Produced by “M/S AK Films” for  
DDK Sgr. Under Royalty Scheme of Programmes.
- q. Directed a Musical Programmes Series Entitled  
“PYGAMI-I-DIL” Produced by “M/S Wullar  
Video Waves”. Under CBR Scheme of  
programmes For DDK. Sgr.
- r. Wrote an Opera “AALAM HA KARI YAAD  
AZAAD AZAAD” Produced by Abdul Ahad Azad  
centenary celebration committee for State Cultural  
Academy on Multi Media format.
- s. Directed a Programme Series “TAKHLEEQ”  
Literary Magazine for DDK Sgr. Produced by “M/s  
vast Video Vision”.
- t. Participated as consultant in commissioned  
programme series “MEERAS” produced by Saakar  
films.
- u. Wrote a three episode serial based on Gulraiz  
Produced under the classical category of  
programmes for Door Darshan.

- v. Conceived and wrote two serials entitled “Amar” Produced by Doordarshan Kendra Srinagar, under the scheme of in-house of programmes.
- w. Conceived and wrote two thirteen episode serials entitled “Ush Te Aash” and “Amar” for Doordarshan Kendra Srinagar under in-house scheme of programs
- x. Wrote a Radio feature of 10 episodes for Radio Kashmir Srinagar under special package.

## **Theatre**

- Wrote, Directed and produced eight Theatre Plays on open air format.
- Worked as Judge in District Drama festivals of State Cultural Academy in Srinagar, Budgam, Pulwama & Anantnag districts.

**A documentary film has been produced by SAAKR films for Doordarshan under the commissioned scheme of programmes on my life and achievements. The film was telecast repeatedly during previous years from DD.**

**Dr. Aziz Hajini**